



Consumer and  
Corporate Affairs  
Legal Metrology

Consommation et  
corporations  
Métrie Légale

JUIN 14 1981

S.WA-3034

Approval No. d'approbation

Ottawa 14-4-81

### NOTICE OF APPROVAL - AVIS D'APPROBATION

Balances de table Tokyo Electric, modèle S.W.-11L (série SW11)

Tokyo Electric Model S.WA.-11L (Series SW11) Bench Scales

Company Requesting Approval:

Tokyo Electric Canada Ltd.  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario

Société demandant l'approbation:

Tokyo Electric Canada Ltd.  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario

Manufactured by:

Tokyo Electric Company  
68 Minami-Cho Mishima-Shi  
Sh12 Voka, Japan

Fabricant:

Tokyo Electric Company  
68 Minami-Cho Mishima-Shi  
Sh12 Voka, Japan

Type of Device: Digital  
Electronic Load Cell Bench  
Scale.

Type d'appareil: Balance de  
table électronique numérique à  
action directe.

Numéros de modèles

Capacité

Type de dynamomètre  
et numéro de modèle

Model Number(s)

Capacity

Load Cell Type and  
Model Number

- a) SW-1160L
- b) SW-1130
- c) SW-1130L
- d) SW-1115

- a) 60 x 0.02 lb
- b) 30 x 0.01 kg
- c) 30 x 0.01 lb
- d) 17 x 0.005 kg

Aluminium LC-25  
Aluminum LC-25

Approved Accessories: These  
scales can be interfaced with the  
TEC approved printers model HP-8  
and HP-12.

Accessoires approuvés: Les pré-  
sentées balances peuvent être  
reliées aux imprimantes TEC  
approuvées, modèles HP-8 et  
HP-12.

Application: For use in trade as  
a bench scale in weighing of  
general merchandise.

Utilisation: Pesage des  
marchandises dans le commerce.

Description: These devices are  
electronic load cell bench scales  
and are composed of a weighing  
element and a weight indicator.

Description: Il s'agit de balan-  
ces de table électroniques à  
action directe constituées d'un  
élément de pesage et d'un indica-  
teur pondéral.

Description: (Cont'd)

These scales are micro-processor controlled and utilize a cantilever type load cell. The micro-processor system is used to compute weight in lb and kg. The indicator has one display panel for the operator, with digitron indicators to indicate modes of operations i.e.; Weight, Tare and Zero. The operator controls are located on the indicating unit as follows:

1) "ZERO" (Z) button: used for rezeroing the scales.

2) "TARE" (T) button: used for entering platter tare, and also for cancelling tare weight.

Testing: The display can be verified with the "on/off" switch, when switched on "0's" will be displayed and the 2 LEDs will be illuminated, the indicators will then cycle through a complete display, i.e., 0 to 9 and then the display will indicate 0.00 (0.000 in the metric mode).

Special Conditions:

1) The devices are exempt from SGML/12.

Description: (Suite)

Les présentes balances sont commandées par microprocesseurs et utilisent un dynamomètre de flexion. Le microprocesseur sert à établir le poids en lb et kg. L'indicateur comporte un dispositif d'affichage destiné à l'opérateur. Les indicateurs "digitron" affichent les modes de fonctionnement, soit le poids, la tare et le zéro. Les commandes de l'opérateur suivantes sont situées sur le dispositif d'affichage:

1) la touche "ZERO" (Z) qui sert à remettre la balance à zéro.

2) la touche (T) qui sert à introduire la tare du plateau et à supprimer la tare.

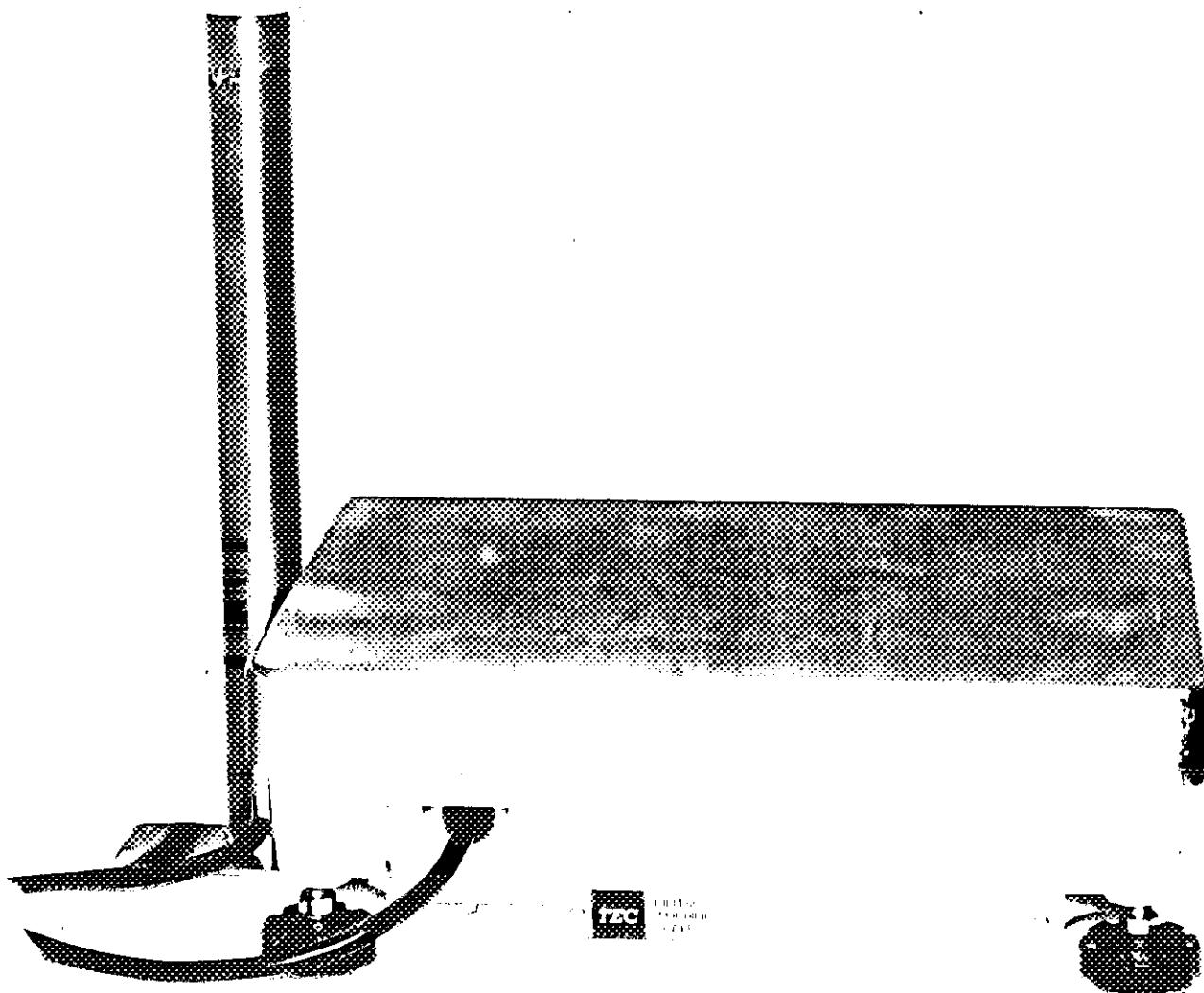
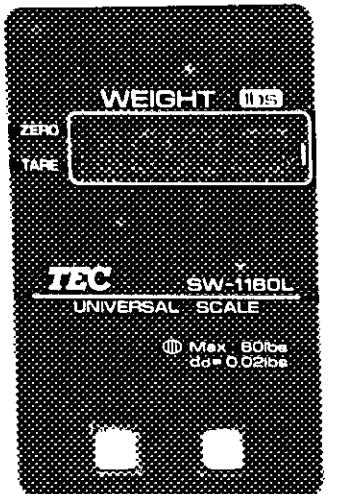
Mise à l'essai: Les affichages numériques peuvent être vérifiés à l'aide de l'interrupteur "marche/arrêt" (on/off). Lorsque l'appareil est actionné (marche), des zéros sont affichés et les deux diodes électroluminescentes s'allument. Les indicateurs effectuent ensuite un cycle complet d'affichage, c'est-à-dire qu'ils affichent les chiffres allant de 0 à 9, puis 0.00 (0.000 en mode métrique).

Conditions particulières:

1) Les appareils sont exemptés de la prescription SGML/12.

S.WA-3034  
14-4-81

- 3 -



Special Conditions: (Cont'd)

2) The remote display unit must not be located more than two(2) metres from the weighing element and in no instance oriented at an angle greater than 40 degrees from the customers normal line of sight.

Conditions of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, Chapter 36, and the Weights and Measures Regulations C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference: G6922-T280

Conditions particulières: (Suite)

2) Le télémètre ne doit pas être installé à plus de deux (2) mètres de la balance et l'affichage du poids ne doit en aucun cas être à plus de 40° de la ligne de vision normale du client.

Conditions d'approbation:

L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures, S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c., 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

Référence: G6922-T280

  
Robert Bruce, A/Chief  
Weights and Measures Division  
Legal Metrology

Chef intérimaire  
Division des poids et mesures  
Métrologie légale